

Der EU-Beitritt der Türkei

**Wendepunkte einer langjährigen bilateralen Beziehung
Eine Analyse der türkischen Printmedien in den Jahren
1998 und 1999**

Inaugural-Dissertation

**zur Erlangung des Grades des Doktors der Philosophie am Fachbereich
Politik- und Sozialwissenschaften – Otto-Suhr-Institut für Politikwis-
senschaften – der Freien Universität Berlin**

vorgelegt von

Hasan Emre Uygun

Erstgutachter:

Prof. Dr. Alparslan Yenil

Zweitgutachter:

Prof. Dr. Helmut Wagner

Tag der Disputation:

19. April 2006

Vorwort

Diese Arbeit wurde im Dezember 2004 abgeschlossen und lag dem Fachbereich Politik- und Sozialwissenschaften der Freien Universität Berlin Mitte 2005 als Dissertation vor.

Für den Erfolg dieser Dissertation möchte ich in erster Linie meinem akademischen Doktorvater, Herrn Prof. Dr. Alparslan Yenil, für seine unermüdliche Unterstützung und seine wertvollen Anregungen während der Promotion danken.

Meinem Zweitgutachter, Herrn Prof. Dr. Helmut Wagner, danke ich für seine fachlichen Hinweise und die Erstellung des Zweitgutachtens.

Sehr verbunden bin ich Herrn Dr. Hossein Shahla, der mir trotz großen Zeitmangels in Bezug auf die methodischen Ausführungen in dieser Arbeit stets mit konstruktiver Kritik und fachlichen Ratschlägen zur Seite stand.

Den Mitarbeitern des Pressearchivs der Türkischen Großen Nationalversammlung danke ich für die Unterstützung bei der Quellenrecherche und bei der Zusammenstellung des Untersuchungsmaterials.

Ebenfalls zu Dank verpflichtet bin ich Herrn Christian Maletz und Herrn Dr. Hans-Elmar Döllekes von der Kienbaum Management GmbH, die mir beide den nötigen Freiraum in meiner beruflichen Tätigkeit eingeräumt haben, so dass ich diese Arbeit zum Abschluss bringen konnte. Danken möchte ich auch Frau Annette Ganschow für ihre Unterstützung während der Promotionsphase.

Bedanken möchte ich mich letztendlich bei all denen, die mir während dieses Vorhabens immer wieder Mut gemacht haben.

Gewidmet ist diese Arbeit meinen Eltern, Hayriye und Fermani Uygun.

H. Emre Uygun

Inhaltsverzeichnis

1. ZIELSETZUNG DER ARBEIT UND KERNTHESEN.....	10
2. EINLEITUNG UND ARBEITSAUFBAU	15
3. DIE BEZIEHUNGEN DER TÜRKEI ZUR EUROPÄISCHEN UNION: EIN ÜBERBLICK.....	26
3.1 DIE EUROPÄISCH-TÜRKISCHE ANNÄHERUNG UND DER VERTRAGLICHE RAHMEN DER ASSOZIIERUNG	32
3.2 DER ANTRAG DER TÜRKEI AUF VOLLMITGLIEDSCHAFT	35
3.3 DAS ZOLLUNIONSABKOMMEN ZWISCHEN DER EU UND DER TÜRKEI IM JAHRE 1995	46
3.4 PERSPEKTIVEN FÜR DIE ZUKUNFT DER EUROPÄISCH-TÜRKISCHEN BEZIEHUNGEN.....	53
3.5 WICHTIGE THEMEN AUF DEM WEG ZUM EUROPÄISCHEN GIPFELTREFFEN IN LUXEMBURG	57
4. DER EUROPÄISCHE RAT VON LUXEMBURG 1997	68
4.1 WICHTIGE ENTWICKLUNGEN IM VORFELD DES EUROPÄISCHEN RATES VON LUXEMBURG UND DIE ENTSCHEIDUNGEN DES GIPFELTREFFENS	68
4.2 DER VERWEHRTE WUNSCH EINER OFFIZIELLEN BEITRIITSKANDIDATUR.....	71
5. DIE VERÖFFENTLICHTE MEINUNG IN DER TÜRKISCHEN PRESSE (DEZEMBER 1997 – DEZEMBER 1999).....	77
5.1 UNTERSUCHUNGSMETHODE.....	78
5.2 UNTERSUCHUNGSINHALTE UND ERFASSUNGSBOGEN	80
5.2.1 KATEGORIEN ZUR ERSCHEINUNGSFORM UND TENDENZ DER ZEITUNGSARTIKEL	80
5.2.2 INHALTLICHE KATEGORIEN	82
5.3 UNTERSUCHUNGSMATERIAL.....	88
5.4 UNTERSUCHUNGSERGEBNISSE	89
5.4.1 EMPIRISCHE UNTERSUCHUNGSERGEBNISSE	89
5.4.2 UNTERSUCHUNGSERGEBNISSE: THEMENSCHWERPUNKTE.....	96
5.4.2.1 <i>Politische Topics</i>	99
5.4.2.2 <i>Topics zur EU-Beitrittskandidatur und Vollmitgliedschaft der Türkei</i>	108
5.4.2.3 <i>Religionsbezogene Topics</i>	115
5.4.2.4 <i>Wirtschaftliche Topics</i>	118
5.4.2.5 <i>Sonstige Topics</i>	124
6. AUSWERTUNG DER INHALTLICHEN UNTERSUCHUNGSERGEBNISSE	129
6.1 BEZIEHUNGEN DER TÜRKEI ZU GRIECHENLAND UND DER ZYPERNKONFLIKT	130
6.1.1 EIN HISTORISCHER RÜCKBLICK UND AUSGANGSPUNKT DES ZYPERNKONFLIKTS.....	134
6.1.2 DIE BEITRIITTSVERHANDLUNGEN DER EU MIT ZYPERN UND DER ANNAN-PLAN.....	141
6.1.3 DER GRIECHISCH-TÜRKISCHE DIALOG VON ENDE 1997 BIS ENDE 1999 UND DIE WEITERE ENTWICKLUNG BIS HEUTE	151
6.1.4 KRITISCH VERGLEICHENDE AUSWERTUNG: AUSSAGEN, REALITÄT UND POLITISCHE UMSETZUNG	160
6.2 DEMOKRATIE	164
6.2.1 DEMOKRATIEVORAUSSETZUNGEN IN DER TÜRKEI IM RAHMEN DER TÜRKISCHEN VERFASSUNG VON 1982	167
6.2.2 VERGLEICH DER UNTERSUCHUNGSERGEBNISSE MIT DEMOKRATISCHEN RAHMENBEDINGUNGEN.....	178
6.2.3 REFORMEN ZUR STÄRKUNG DER TÜRKISCHEN DEMOKRATIE UND ANPASSUNG AN EU-STANDARDS (1998 BIS HEUTE).....	196
6.2.4 KRITISCH VERGLEICHENDE AUSWERTUNG: AUSSAGEN, REALITÄT UND POLITISCHE UMSETZUNG	209
6.3 MENSCHENRECHTE	214
6.3.1 VERFASSUNGSRECHTLICHE GRUNDVORAUSSETZUNG FÜR DIE AUSÜBUNG VON MENSCHENRECHTEN IN DER TÜRKEI	215
6.3.2 ÜBERBLICK ÜBER DIE MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN IN DER TÜRKEI ZWISCHEN DEN JAHREN 1997 UND 2003.....	218

6.3.3	VERGLEICH DER VERÖFFENTLICHTEN MEINUNG MIT DER WIRKLICHKEIT UND DEN BIS HEUTE DURCHFÜHRTEN VERBESSERUNGEN.....	223
6.3.4	KRITISCH VERGLEICHENDE AUSWERTUNG: AUSSAGEN, REALITÄT UND POLITISCHE UMSETZUNG	247
7.	DER EUROPÄISCHE RAT VON HELSINKI 1999.....	251
7.1	VOM ASSOZIIERTEN MITGLIED ZUM BEITRIITSKANDIDATEN - DIE TÜRKEI ALS MITGLIED IN SPE?	252
7.2	MÖGLICHE GRÜNDE FÜR DIE ERNENNUNG DER TÜRKEI ZUM OFFIZIELLEN BEITRIITSKANDIDATEN UND WEITERE ENTWICKLUNGEN BIS 2004	254
8.	DER EUROPÄISCHE ERWEITERUNGS- UND INTEGRATIONSPROZESS UND DIE TÜRKISCHE POSITION.....	261
8.1	DIE EU-OSTERWEITERUNG.....	261
8.2	HERAUSFORDERUNGEN IM RAHMEN DER EU-OSTERWEITERUNG	264
8.2.1	INSTITUTIONELLE ANPASSUNGEN	264
8.2.2	LANDWIRTSCHAFT	266
8.2.3	FREIZÜGIGKEIT UND MIGRATION	268
8.3	FINANZIELLE AUSWIRKUNGEN UND KOSTEN DER EU-OSTERWEITERUNG.....	272
8.4	GRENZEN DER EU	275
8.5	AUSWIRKUNGEN AUF DEN INTEGRATIONSPROZESS DER TÜRKEI.....	278
9.	SCHLUSSBETRACHTUNG UND AUSBLICK AUF EINEN MÖGLICHEN EU-BEITRIIT DER TÜRKEI.....	288
10.	LITERATURVERZEICHNIS	302
11.	ANHANG	338

Abbildungen und Tabellen im Text

Abbildung 1:	Verteilung der erfassten Artikel auf den Untersuchungszeitraum.....	90
Abbildung 2:	Verteilung der erfassten Topics auf die Themengruppen.....	97
Tabelle 1:	Verteilung der erfassten Artikel auf die verschiedenen Zeitungen	90
Tabelle 2:	Art des veröffentlichten Artikels	91
Tabelle 3:	Tendenz der Artikel im Bezug zu einer EU-Beitrittskandidatur, zu einer möglichen EU-Mitgliedschaft der Türkei und den EU-Türkei Beziehungen.....	91
Tabelle 4:	Verteilung der Aussagen nach aktiven Akteuren	92
Tabelle 5:	Verteilung der Aussagen auf passive Akteure.....	94
Tabelle 6:	Tendenz der Artikel nach erfassten aktiven Akteuren	95
Tabelle 7:	Verteilung der Tendenz nach Untersuchungsjahren.....	96
Tabelle 8:	Verhältnis der Aussagenschwerpunkte türkischer und europäischer Akteure.....	98
Tabelle 9:	Verteilung der Themen auf die Untersuchungsjahre und Verhältnis der Aussagenschwerpunkte türkischer und europäischer Akteure verteilt auf den Untersuchungszeitraum von 1998-1999	98
Tabelle 10:	Verteilung der erfassten Aussagen nach politischen Topics	99
Tabelle 11:	Verteilung der erfassten Aussagen nach Topics zur EU-Beitrittskandidatur und Vollmitgliedschaft der Türkei in der EU	109
Tabelle 12:	Verteilung der erfassten Aussagen nach religionsbezogenen Topics.....	115
Tabelle 13:	Verteilung der erfassten Aussagen nach wirtschaftlichen Topics.....	118
Tabelle 14:	Verteilung der erfassten Aussagen nach sonstigen Topics.....	124
Tabelle 15:	Verurteilungen durch türkische Staatssicherheitsgerichte nach Art der Strafe (1990-2003)	187
Tabelle 16:	Menschenrechtsverletzungen in der Türkei (1997-2003).....	220
Tabelle 17:	Anzahl der Gerichtsverfahren und der Angeklagten nach Art. 243 (Folter) des türkischen Strafgesetzbuches sowie Urteilsart.....	243
Tabelle 18:	Ausgaben der EU im Rahmen der Osterweiterung (1990-2006) in Millionen Euro (€)	272
Tabelle 19:	Beiträge zum EU-Haushalt sowie aus dem Haushalt erhaltene Mittel der Länder Griechenland, Portugal, Irland und Spanien im Vergleich mit der Türkei für das Jahr 1998 (in Mio. ECU).....	282
Tabelle 20:	Geschätzte Ein- und Ausgaben der neuen EU-Mitgliedstaaten für das Jahr 2004	282

Abkürzungsverzeichnis

a. a. O.	am angegeben Ort
Abb.	Abbildung
abs.	absolut
AGSP	Avrupa Güvenlik ve Savunma Politikası (Europäische Sicherheits- und Verteidigungspolitik)
AI	Amnesty International
AKP	Adalet ve Kalkınma Partisi (Partei für Gerechtigkeit und Entwicklung)
ANAP	Anavatan Partisi (Mutterlandspartei)
Art.	Artikel
ATG	Anti-Terror-Gesetz
BAĞ-KUR	Esnaf ve Sanatkarlar ve Diğer Bağımsız Çalışanlar Sosyal Sigortalar Kurumu (Versicherungsanstalt für Kleinunternehmer, selbstständige Handwerker und andere Freiberufliche)
BDI	Bundesverband der Deutschen Industrie
BIP	Bruttoinlandsprodukt
BSP	Bruttosozialprodukt
BVwVfG	Bundesverwaltungsverfahrensgesetz
bzw.	beziehungsweise
CDU	Christlich Demokratische Union
CHP	Cumhuriyet Halk Partisi (Republikanische Volkspartei)
CPT	European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (Europäisches Komitee zur Verhinderung von Folter)
CSU	Christlich Soziale Union
d.h.	das heißt
DIE	Devlet İstatistik Enstitüsü (Staatliches Statistik Institut)
DISK	Devrimci İşçi Sendikaları Konfederasyonu (Bund Revolutionärer Arbeitergewerkschaften)
DIW	Deutsches Institut für Wirtschaftsforschung
DP	Demokrat Parti (Demokratische Partei)
DPT	Devlet Planlama Teşkilatı (Staatliches Planungsamt)
DSP	Demokrat Sol Parti (Partei der Demokratischen Linken)
DTM	Dış Ticaret Müsteşarlığı (Türkisches Außenhandelssekretariat)

DTP	Demokratik Türkiye Partisi (Partei der demokratischen Türkei)
DYP	Doğru Yol Partisi (Partei des Rechten Weges)
ebd.	ebenda
ECU	European Currency Unit (Europäische Währungseinheit)
EEA	Einheitliche Europäische Akte
EG	Europäische Gemeinschaft
EGB	Europäischer Gewerkschaftsbund
EGKS	Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl
EGMR	Europäischer Gerichtshof für Menschenrechte
EGV	Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft
EMRK	Europäische Menschenrechtskonvention
EP	Europäisches Parlament
ESVP	Europäische Sicherheits- und Verteidigungspolitik
EU	Europäische Union
EUGH	Europäischer Gerichtshof
EUMK	Europäische Menschenrechtskommission
EUV	Vertrag über die Europäische Union
EWG	Europäische Wirtschaftsgemeinschaft
EZB	Europäische Zentralbank
FAZ	Frankfurter Allgemeine Zeitung
FES	Friedrich-Ebert-Stiftung
GKRY	Güney Kıbrıs Rum Yönetimi (griechisch-zyprische Administration)
GVG	Gerichtsverfassungsgesetz
HAK-İŞ	Türkiye Hak İşçi Sendikaları Konfederasyonu (Gewerkschaftsbund des Handwerks)
Hrsg.	Herausgeber
HRSR	Hoher Richter- und Staatsanwälterat
HRW	Human Rights Watch
IGH	Internationaler Gerichtshof
IHD	İnsan Hakları Derneği (Verein für Menschenrechte)
inkl.	inklusive
ISPA	Instrument for Structural Policies for Pre-Accession (Strukturpolitisches Instrument zur Vorbereitung auf den Beitritt)

IWF	Internationaler Währungsfond
KAMU-SEN	Türkiye Kamu Çalışanları Sendikaları Konfederasyonu (Bund der Türkischen Beamten)
KAS	Konrad-Adenauer-Stiftung
KESK	Kamu Emekçileri Sendikaları Konfederasyonu (Bund der Arbeitnehmer im öffentlichen Dienst)
KKTC	Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti (Türkische Republik Nordzypem)
UMP	Union pour un Mouvement Populaire (Bürgerliche Rechte)
MEB	Milli Eğitim Bakanlığı (Türkisches Bildungsministerium)
MEDA	Mediterranean Development and Aid Programme
MEMUR-SEN	Memur Sendikaları Konfederasyonu (Bund der Beamtengewerkschaften)
MHP	Milliyetçi Halk Partisi (Nationalistische Volkspartei)
Mio.	Millionen
Mrd.	Milliarden
MRG	Minority Rights Group International
MOEL	Mittel- und osteuropäische Länder
NATO	North Atlantic Treaty Organization (Nordatlantikpakt)
NP	Nationales Programm
Nr.	Nummer
NSC/NSR	National Security Council/Nationaler Sicherheitsrat
OECD	Organization of Economic Cooperation and Development (Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung)
OIK	Organisation Islamische Konferenz
OSZE	Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa
PHARE	Poland and Hungary: Aid for Restructuring of the Economies
PKK	Partiya Karkeren Kurdistan (Arbeiterpartei Kurdistans)
RP	Refah Partisi (Wohlfahrtspartei)
RTÜK	Radyo ve Televizyon Üst Kurulu (Hoher Rundfunk- und Fernsehrat)
s. a.	siehe auch
SAPARD	Special Accession Programme for Agriculture and Rural Development (Beitritts-Sonderprogramm für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung)
SSG	Staatssicherheitsgerichte
SSK	Sosyal Sigortalar Kurumu (Anstalt für Sozialversicherung)

StGB	Strafgesetzbuch
SWP	Stiftung Wissenschaft und Politik
Tab.	Tabelle
TBMM	Türkiye Büyük Millet Meclisi (Türkische Große Nationalversammlung)
T.C.	Türkiye Cumhuriyeti (Republik Türkei)
TGNV	Türkische Große Nationalversammlung
TISK	Türkiye İşveren Sendikaları Konfederasyonu (Konföderation der türkischen Arbeitgeberverbände)
TL	Türk Lirası (Türkische Lira)
TRNZ	Türkische Republik Nordzypem
TRT	Türkiye Radyo ve Televizyon Kurumu (Staatliche Rundfunk- und Fernseh-anstalt)
TSK	Türk Silahlı Kuvvetleri (Türkische Streitkräfte)
TTB	Türk Ticaret Bankası (Türkische Handelsbank)
TÜRK-İŞ	Türkiye İşçi Sendikaları Konfederasyonu (Bund der Türkischen Arbeiterge-werkschaften)
TÜSIAD	Türk Sanayicileri ve İşadamları Derneği (Verband türkischer Industrieller und Unternehmer)
UN/UNO	United Nations (Vereinte Nationen)/United Nations Organisation (Organisa-tion der Vereinten Nationen)
UNFICYP	United Nations Peacekeeping Force in Cyprus (Truppen der Vereinten Nati-onen zur Sicherung des Friedens auf Zypern)
USA	United States of America (Vereinigte Staaten von Amerika)
Vgl.	Vergleiche
z. B.	zum Beispiel
ZAR	Zeitschrift für Ausländerrecht und Ausländerpolitik
ZfT	Zentrum für Türkeistudien
ZU	Zollunion